

I Suomenlahti – Finska viken – Gulf of Finland***174****19, 944, 952A, B/
1:250 000
Helsinki - Tallinn****Suomi. Porkkalan E-puoli. Syvyystietojen muutokset. Matalikko. Karttamerkin-
nän muutos.****Finland. S om Porkkala. Ändrad djupinformation. Grund. Ändrad kartmarke-
ring.****Finland. S of Porkkala. Amended depth information. Shoals. Amend chart-
Syvyystietojen muutokset – Ändrad djupinformation – Amended depth
information**

					WGS-84	Kartta/Kort/Chart
a)	Lisää	21 m	Poista	-	59°49.6252'N	19
	Inför		Stryk		24°20.6432'E	
	Insert		Delete			
Lisää 50 m syvyyskäyrä.						
Inför 50 m djupkurva.						
Insert 50 m depth contour.						
					WGS-84	Kartta/Kort/Chart
b)	Lisää	21 m	Poista	-	59°49.6252'N	952
	Inför		Stryk		24°20.6432'E	A, B/1:250 000
	Insert		Delete			
Korjaa 50 m syvyyskäyrä.						
Korrigerera 50 m djupkurva.						
Correct 50 m depth contour.						
					KKJ	Kartta/Kort/Chart
c)	Lisää	21 m	Poista	-	59°49.6165'N	944
	Inför		Stryk		24°20.8316'E	
	Insert		Delete			
Lisää 40 m syvyyskäyrä.						
Inför 40 m djupkurva.						
Insert 40 m depth contour.						

(MKL/SFV/FMA, Helsinki/Helsingfors 2009)

*(T). 175

17, 18, 952
A/624**Suomi. Helsingin KA-puoli. Asetettu tilapäiset ODAS-pojjut.****Finland. SO om Helsingfors. Tillfälliga ODAS-bojar utlagda.****Finland. SE of Helsinki. Temporary ODAS-buoys laid.**

Ajankohta: Lokakuuhun 2009 asti

Tidpunkt: Till slutet av oktober 2009

Time: Until end of October 2009

	WGS-84		
1)	60°04.042'N	25°27.047'E	FI Y (5) 20 s
2)	59 52.773	25 36.373	FI Y (5) 20 s
3)	59 57.665	25 11.165	FI Y (5) 20 s

Poiju nro 3) ei ole merikartoille merkitty occas ODAS- aallonmittauspoiju (TM/UfS/NtM 15/266/2008 4.).

Boj nr 3) är inte den occas ODAS-vågmätarboj som införts i sjökorten (TM/UfS/NtM 15/266/2008 4.)

Buoy No 3) is not the occas ODAS buoy inserted in charts (TM/UfS/NtM 15/266/2008 4.)

(Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute, Helsinki/Helsingfors 2009)

*176

15, 951

Suomi. Suomenlahti. Mussalon väylän (15.3 m) läheisyys. Matalikot. Karttamerkintä.**Finland. Finska viken. Område intill Mussalolen (15.3 m). Grund. Kartmarkering.****Finland. Gulf of Finland. Area adjacent to the Mussalo channel (15.3 m). Amend chart.****Lisää syvyyssluvut – Inför djupdata – Insert depth data:**

1)	Lisää		WGS-84	
	Inför	12.6 m	60°07.814'N	26°25.362'E
	Insert			
2)	Lisää			
	Inför	14.1 m	60 12.063	26 39.909
	Insert			

Muutokset on huomioitu merikartan 951 painoksessa Edition No: 2 NEW EDITION (6/2009).

Ändringarna har införts i upplagan Edition No: 2 NEW EDITION av sjökort 951 (6/2009).

The amendments have been included in Edition No: 2 NEW EDITION of chart 951 (6/2009).

(MKL/SFV/FMA, Helsinki/Helsingfors 2009)

***177**

138

Suomi. Mussalon syväsataman väylä (13.5 m). Poistetut linjamerkit. Karttamerkinnän muutos.

Finland. Farleden till Mussalo djuphamn (13.5 m). Indragna ensmärken. Ändrad kartmarkering.

Finland. Channel to Mussalo deep-sea harbour (13.5 m). Leading beacons discontinued. Amend chart.

Poista linjamerkit – Stryk ensmärkena – Delete leading beacons:

	Nr	WGS-84	
1)	29780	60°25.7359'N	26°55.1385'E
2)	29781	60 25.7704	26 55.0343

Muutos koskee ainoastaan merikarttaa nro 138.

Ändringen gäller enbart sjökort 138.

Amendment applies to chart 138 only.

(MKL/SFV/FMA, Helsinki/Helsingfors 2009)

***178**

14, 138

A/609/609_1/610

Suomi. Kotka. Meriniemen väylä (3.0 m). Sapokan väylä (4.7/5.0 m). Väylien uusi linjaus. Siirretyt viitat. Karttamerkinnän muutos.

Finland. Kotka. Meriniemileden (3.0 m). Sapokkaleden (4.7/5.0 m). Ny farledsdragning. Flyttade prickar. Ändrad kartmarkering.

Finland. Kotka. Meriniemi channel (3.0 m). Sapokka channel (4.7/5.0 m). New channel alignment. Moved spar buoys. Amend chart.

I. Meriniemen väylä – Meriniemileden – Meriniemi channel (3.0 m)

A. Uusi väylälinja – Ny farledslinje – New navigation line

	WGS-84		
1)	60°27.4574'N	26°57.2373'E	Alku/begynnelsep./starting point
2)	60 27.4423	26 57.2774	Taitepiste/brytpunkt/breakpoint
3)	60 27.4390	26 57.3275	"
4)	60 27.4494	26 57.4163	Loppu/ändpunkt/end point

Poista vanha keskilinja.

Stryk den tidigare mittlinjen.

Delete former fairway centre line.

B. Siirretyt viitat – Flyttade prickar – Moved spar buoys

Siirrä – Flytta – Move:

	Nr		KKJ	
			Paikasta/Från/From	Paikkaan/Till/To
1)	27685	Oikea	60°27.4519'N	60°27.4416'N
		SB	26°57.3316'E	26°57.3313'E
		Starboard		
2)	27684	Vasen	60 27.4314	60 27.4428
		BB	26 57.4402	26 57.4680
		Port		

II. Sapokan väylä – Sapokkaleden – Sapokka channel (4.7/5.0 m)

A. Uusi väylälinja – Ny farledslinje – New navigation line

	WGS-84		
1)	60°27.4494'N	26°57.4163'E	Alku/begynnelsep./starting point
2)	60 27.4502	26 57.4413	Taitepiste/brytpunkt/breakpoint
3)	60 27.4412	26 57.4849	"
4)	60 27.4182	26 57.4929	"
5)	60 27.4062	26 57.4817	Loppu/ändpunkt/end point

Poista vanha keskilinja.

Stryk den tidigare mittlinjen.

Delete former fairway centre line.

B. Siirretty viitta – Flyttad prick – Moved spar buoy**Siirrä – Flytta – Move:**

	Nr		KKJ	
			Paikasta/Från/From	Paikkaan/Till/To
1)	27687	Itä	60°27.4161'N	60°27.4250'N
		Ost	26°57.4613'E	26°57.4862'E
		East		

(MKL/SFV/FMA, Helsinki/Helsingfors 2009)

***(T). 179**

14, 134
A/607/609/609_2

Suomi. Hamina. Väylien tilapäinen madallus.

Finland. Fredrikshamn. Tillfällig reducering av farleder.

Finland. Hamina. Temporary reduction of channels.

Ajankohta: Toistaiseksi

Tidpunkt: Tills vidare

Time: Until further notice

I. Haminan väylä – Fredrikshamnsleden – Hamina channel (8.6 m)

Tilapäinen madallus 8.2 metriin – Tillfällig reducering till 8.2 m – temporary reduction to 8.2 m:

	WGS-84	
1)	60°31.52'N	27°11.43'E
2)	60 31.80	27 11.50
3)	60 31.90	27 11.25
4)	60 31.91	27 10.80

II. Norskarin väylä – Norskarileden – Norskari channel (8.4 m)

Tilapäinen madallus 8.0 metriin – Tillfällig reducering till 8.0 m – Temporary reduction to 8.0 m:

	WGS-84	
1)	60°31.88'N	27°11.30'E
2)	60 31.82	27 10.80

III. Hiilivaraston väylä – Farleden till kollagret – Hiilivarasto channel (6.9 m)

Tilapäinen madallus 6.5 metriin – Tillfällig reducering till 6.5 m – Temporary reduction to 6.5 m:

	WGS-84	
1)	60°31.90'N	27°11.25'E
2)	60 32.23	27 10.45

(MKL/SFV/FMA, Helsinki/Helsingfors 2009)

II Saaristomeri ja Ahvenanmeri

Skärgårdshavet och Ålands hav

Archipelago Sea and Sea of Åland

*180

22
B/645

Suomi. Saaristomeri. Utö-Hanko-väylä, L-osa (9.0 m). E-viitalle lisätty valo. Karttamerkinän muutos.

Finland. Skärgårdshavet. Farleden Utö-Hangö, V-delen (9.0 m). S-prick försedd med ljus. Ändrad kartmarkering.

Finland. Archipelago Sea. Utö-Hanko fairway, W part (9.0 m). E spar buoy fitted with light. Amend chart.

Lisää viitalle valo – Inför ljus – Insert light:

Nr			WGS-84	
3796	Etelä	VQ (6)+LFI 10 s	59°52.9005'N	22°25.0694'E
	Syd	3 M, 3.3 m		
	South			

(MKL/SFV/FMA, Turku/Åbo 2009)

*(T). 181

34, 953
Swe. 5, 536, 61, 719**Ruotsi. Ahvenanmeri. Understen - Märket. Vedenalaiset työt. Varoitus.****Sverige. Ålands hav. Understen – Märket. Undervattensarbete. Varning.****Sweden. Sea of Åland. Understen – Märket. Underwater operations.
Warning.**

Ajankohta:

Tidpunkt: 4.-15.5.2009

Time:

Yksityiskohtia: Ruotsin armeija ja laivasto suorittavat vedenalaisia töitä Understenin ja Märketin majakoiden välisellä alueella. Työalukset käyttävät operaation aikana ao. merkkikuvia ja -valoja. Työt tehdään pääasiassa valoisaan aikaan.

Alueella liikkuvia kehoitetaan noudattamaan varovaisuutta ja mikäli mahdollista, pysymään vähintään 1000 m etäisyydellä työalueesta.

Detaljer: Svenska försvarsmakten bedriver undervattensarbeten mellan Understen och Märket. Dagensignaler samt fartygsljus för fartyg med begränsad manöverförmåga alternativt fartyg sysselsatt med minröjning kommer att föras av deltagande enheter.

lakttag försiktighet vid passage. Upprätthåll ett säkerhetsavstånd av 1000 m där så är möjligt. Verksamheten kommer i huvudsak att ske under dygnets ljusa timmar.

Details: The Swedish Armed Forces/Navy will perform underwater operations between Understen and Märket. All units will be carrying signals according to 'The Rules of the Road at Sea'.

Mariners are advised to navigate with caution when passing and at a safety distance of 1000 m, if possible. Activities will mainly take place in daylight.

WGS-84		
Understen	60°16.5'N	18°55.3'E
Märket	60°18.1'N	19°07.8'E

(Ufs 251/5520, Norrköping 2009)

*(T). 182

953
Swe. 61, 719**Ruotsi. Ahvenanmeri. Majakan Södra Kvarken KA -puoli. Luotaamaton alue.****Sverige. Ålands hav. SO om fyren Södra Kvarken. Icke sjömått område.****Sweden. Sea of Åland. SE of Södra Kvarken light. Unsurveyed area.**

Yksityiskohtia: Pisteiden a) – e) rajaamalla alueella sijaitsee syvyysluotaamaton alue.

Detaljer: Icke sjömått område innanför linjen a)-e).

Details: Unsurveyed area inside a)-e).

WGS-84		
a)	60°22.10'N	19°08.18'E
b)	60 22.06	19 05.81
c)	60 22.95	19 05.78
d)	60 24.08	19 06.52
e)	60 24.35	19 06.95

(Ufs 250/5508, Norrköping 2009)

III Pohjanlahti – Bottniska viken – Gulf of Bothnia

***183**

40

D/735_1

E/802/802_1

Suomi. Selkämeri. Uusikaupunki. Hylky. Karttamerkintä.

Finland. Bottenhavet. Nystad. Vrak. Kartmarkering.

Finland. Sea of Bothnia. Uusikaupunki. Wreck. Insert in chart.

Lisää hylky – Inför vrak – Insert wreck :

WGS-84	
60°49.424'N	21°23.004'E

Hylky on huomioitu merikartassa 40, 3 NEW EDITION 2008.

Vraket har införts i sjökort 40, 3 NEW EDITION 2008.

The wreck has been inserted in chart 40, NEW EDITION 2008.

(MKL/SFV/FMA, Turku/Åbo 2009)

***184**

41/41_A

E/804

**Suomi. Selkämeri. Rauman eteläinen väylä (10.0 m). Jääpoiju muutettu valais-
tuksi. Karttamerkinnän muutos.**

**Finland. Bottenhavet. Södra farleden till Raumo (10.0 m). Isboj ändrad till
belyst. Ändrad kartmarkering.**

Finland. Sea of Bothnia. Southern channel to Rauma (10.0 m). Ice buoy amended to lighted ice buoy. Amend chart.

Lisää jääpöijulle valo – Inför ljus för isbojen - Insert light to ice buoy:

Nr			WGS-84	
30425	Oikea	FI G 3	61°07.2045'N	21°09.5523'E
	SB	3 M, 4.2 m		
	Starboard			

(MKL/SFV/FMA, Turku/Åbo 2009)

***185**

**42, 125
E/809**

Suomi. Selkämeri. Tahkoluoto. Syvyyslukeman muutos. Kääntöaltaan haraussyvyiden madallus. Karttamerkinän muutos.

Finland. Bottenhavet. Tahkoluoto. Ändrat djup. Reducerat ramat djup i svängbassängen. Ändrad kartmarkering.

Finland. Sea of Bothnia. Tahkoluoto. Amended depth. Reduced safe clearance depth in maneuvering basin. Amend chart.

Ref: TM/Ufs/NtM 30/669/1986, TM/Ufs/NtM 17/467/2006 (T)

A. Syvyyslukeman muutos – Ändrat djup – Amended depth:

Lisää		Poista		WGS-84	
Inför	17.5 m	Stryk	17.6 m	61°38.488'N	21°23.051'E
Insert		Delete			

B. Kääntöaltaan haraussyvyiden madallus – Reducerat ramat djup i svängbassängen – Reduced safe clearance depth in maneuvering basin:

(Ref: TM/Ufs/NtM 30/669/1986 III.)

Uusi Hs = -17.5 m (entinen 17.7 m). Samalla harausalueiden välinen raja poistetaan, koska Hs on nyt sama -17.5 m.

Nytt ramat djup = -17.5 m (tidigare 17.7 m). Stryk samtidigt gränslinjen mellan områdena med olika ramat djup, då djupet nu är detsamma, dvs. -17.5 m för båda.

New safe clearance depth = -17.5 m (previously 17.7 m). Also delete limit between the safe clearance depth areas, as the safe clearance depth now is -17.5 m in both areas.

(MKL/SFV/FMA, Turku/Åbo 2009)

IV Itämeri – Östersjön – Baltic Sea

*186

944

Swe. 2, 6, 7, 73

Ruotsi. Gotlanti. Majakka Faludden valo sammutettu. Karttamerkinän muutos.

Sverige. Gotland. Fyren Faludden släckt. Ändrad kartmarkering.

Sweden. Gotland. Faludden light extinguished. Amend chart.

Yksityiskohtia: Majakka Faludden valo on sammutettu. Majakkarakennus säily ennallaan.

Detaljer: Faluddens fyr har släckts. Tornet kvarstår.

Detaljs: Faludden light extinguished. The tower remains.

	WGS-84	KKJ
Faludden	59°59.72'N	59°59.72'N
	18°23.76'E	18°23.97'E

(Ufs 252/5521, Norrköping 2009)

*(T). 187

PL 152, 251, 252, 500, 3021/7
(INT 1292, 1218, 1219, 1021)

Puola. Stilon P-puoli. Porauslautta Petrobalticin suoja-alue.

Polen. N om Stilon. Säkerhetszon för borrhplattformen Petrobaltic.

Poland. N of Stilon. Safety zone for the Petrobaltic drilling platform.

Ref: TM/Ufs/NtM 3/63/2009 (P)

Yksityiskohtia: Porauslautta Petrobalticin suojaksi on perustettu säteeltään 0,5 M suoja-alue.

Detaljer: En säkerhetszon med en radie på 0.5 M har etablerats runt borrhplattformen Petrobaltic.

A safety zone with a radius of 0.5 M has been established around the Petrobaltic drilling platform.

Porauslautan sijainti – Borrhplattformens position – Position of drilling platform:

WGS-84	
55°02,50'P	17°44,80'I

(NtM 15/292(T), Gdynia 2009)

VI Sisävesistöt – Inlandsfarvattnen – Inland Waterways

*188

424, 425, 426

Suomi. Vuoksen vesistö. Pielinen. Syvyystietojen muutokset. Matalikot. Kartta-merkinnän muutos.

Finland. Vuoksens vattendrag. Pielinen. Ändrat djup. Grund. Ändrad kartmarkering.

Finland. Vuoksi watercourse. Pielinen. Amended depth. Shoals. Amend chart.

Syvyystietojen muutokset – Ändrad djupinformation – Amended depth information

					KKJ	Kartta/Kort/Chart
1)	Lisää	2.8 m	Poista	-	63°10.4160'N	424, 425
	Inför		Stryk		29°51.0656'E	
	Insert		Delete			
2)	Lisää	3.3 m	Poista	-	63 16.1360	425
	Inför		Stryk		29 30.1347	
	Insert		Delete			
	Lisää	2.9 m	Poista	5 m	63 23.9037	426
	Inför		Stryk		29 11.2935	
	Insert		Delete			
Lisää 3 m syvyyskäyrä						
Inför 3 m djupkurva						
Insert 3 m depth contour						
Korjaa 6 m syvyyskäyrä						
Korrigerera 6 m djupkurva						
Correct 6 m depth contour						
	Lisää	4 m	Poista	5 m	63 29.2928	426
	Inför		Stryk		29 11.8234	
	Insert		Delete			
	Lisää	2.6 m	Poista	3 m	63 25.1180	426
	Inför		Stryk		29 23.8794	
	Insert		Delete			
Korjaa 3 m syvyyskäyrä						
Korrigerera 3 m djupkurva						
Correct 3 m depth contour						

(MKL/SFV/FMA, Lappeenranta/Villmanstrand 2009)

VIII Tiedotuksia – Tillkännagivanden – Announcements

189*Suomi. Uusia merikarttapainoksia.****Finland. Nya sjökortsupplagor.****Finland. New chart editions.**

Ref: TM/Ufs/NtM 7-8/122/2009

Nr	Oikaisupvm.	Myyntipvm.	Painos
	Rättelsedatum	I handeln	Upplaga
	Correction date	For sale	Edition
17	20.3.2009	22.4.2009	5 NEW EDITION
26	20.3.2009	22.4.2009	5 NEW EDITION
28	20.3.2009	22.4.2009	3 NEW EDITION
190	20.3.2009	22.4.2009	2 NEW EDITION

Seuraavaksi ilmestyvät: nro 125, 134, 138, 951.

Härnäst utkommer: nr 125, 134, 138, 951.

Next will be published: Nos 125, 134, 138, 951.

(MKL/SFV/FMA, Helsinki/Helsingfors 2009)

190*C/743/751/752/754/757/758/759/761****Suomi. Käyntisatamat. Muutoksia C-merikarttasarjassa (Painos 2005).****Finland. Besökshamnar. Sjökortändringar i sjökortsserie C (Utgåva 2005).****Finland. Visitors' harbours. Amend harbours in chart folio C (Edition 2005).****Yksityiskohtia: Seuraavat käyntisatamat poistetaan/lisätään. Päivitetyt palvelutiedot julkaistaan kirjassa "Käyntisatamat 2009".**

Detaljer: Följande besökshamnar stryks/införs. Uppdaterade serviceuppgifter publiceras i boken "Besökshamnar 2009".

Details: Delete/insert following visitors' harbours. Updated service information published in the book "Käyntisatamat - Besökshamnar 2009".

I. Seuraava käyntisatama poistetaan kartasta ja lehtijakokartasta – Följande besökshamn stryks från kartan och indexkartan – Following visitors' harbour to be deleted from the chart and the index chart

Nr	Nimi/Namn/Name	Kartta/Kort/Chart	WGS-84	
1195	Långnäs	752	60°07,1'N	20°17,7'E

II. Seuraavat käyntisatamat lisätään ja merkitään karttaan yhdellä ympyrällä ja merkitään lehtijakokarttaan - Följande besökshamnar införs och anges i kortet med en cirkel och anges på indexkartan – Visitors' harbours to be inserted and marked on the chart with a single circle and marked on the index chart

Nr	Nimi/Namn/Name	Kartta/Kort/Chart	WGS-84	
1173	Simskåla	751	60°20,3'	20°21,6'
1175	Karviken	751, 758	60°21,1'	20°01,5'
1180	Hamnsundet	751, 759	60°22,5'	20°05,2'
1208	Björkör	754	59°56,3'	20°13,3'
1245	Kvarnboviken	751, 757	60°16,5'	20°02,8'
1263	Geta, HavsVidden	759	60°25,3'	19°54,7'
1274	Käringsund	761	60°14,2'	19°32,4'

III. Seuraava kartalla oleva käyntisatama siirretään uuteen paikkaan – Följande på kartan angivna besökshamn flyttas till en ny position – Following visitors' harbour marked on the chart to be moved to a new position

Nr	Nimi/Namn/Name	Kartta/Kort/Chart	WGS-84	old
1150	Källskär	743	59°52,6'N	20°54,3'E
				new
			59°52,5'	20°54,5'

(Venesatamaryhmä/Båthamnsguppen/Boatharbour group 2009)

*191

**D/646/647/648/649/650/701/702/703/704/
705/706/707/708/709/717/718/719/720/
721/722/724/725/726/735/801/802**

Suomi. Käyntisatamat. Muutoksia D-merikarttasarjassa (Painos 2005).

Finland. Besökshamnar. Sjökortssändringar i sjökortsserie D (Utgåva 2005).

Finland. Visitors' harbours. Amend harbours in chart folio D (Edition 2005).

Yksityiskohtia: Seuraavat käyntisatamat poistetaan/lisätään. Päivitetty palvelutiedot julkaistaan kirjassa "Käyntisatamat 2009".

Detaljer: Följande besökshamnar stryks/införs. Uppdaterade serviceuppgifter publiceras i boken "Besökshamnar 2009".

Details: Delete/insert following visitors' harbours. Updated service information published in the book "Käyntisatamat - Besökshamnar 2009".

**I. Seuraava käyntisatama poistetaan kartasta ja lehtijakokartasta –
Följande besökshamn stryks från kartan och indexkartan –
Following visitors' harbour to be deleted from the chart and the index chart**

Nr	Nimi/Namn/Name	Kartta/Kort/Chart	WGS-84	
678	Satava	706, 707	60°22,5'N	22°07,5'E
722	Porhonoranta	706, 721	60°27,5'	21°56,1'
758	Gullkrona	709	60°05,3'	22°04,8'
893	Nuhjala	722	60°36,0'	21°43,1'
942	Heponiemi	724, 725	60°29,1'	21°26,0'
949	Kannvik	725	60°26,4'	21°23,6'
964	Mossala	726	60°17,3'	21°26,3'

II. Seuraavat käyntisatamat lisätään ja merkitään karttaan yhdellä ympyrällä ja merkitään lehtijakokarttaan - Följande besökshamnar införs och anges i kortet med en cirkel och anges på indexkartan - Visitors' harbours to be inserted and marked on the chart with a single circle and marked on the index chart

Nr	Nimi/Namn/Name	Kartta/Kort/Chart	WGS-84	
608	Vänä	647, 701	59°52,1'N	22°11,8'E
623	Söderlångvik	648, 702	60°01,9'	22°26,0'
632	Kärra	646, 648, 649, 702, 703	60°04,4'	22°28,0'
638	Paraisten portti/ Pargas port	649, 703	60°09,0'	22°17,1'
648	Sattmarkssundet	650, 704	60°15,1'	22°14,3'
655	Björkudda	705	60°19,9'	22°18,3'
667	Kuusisto, MunkkeKustö, Munkäng	705	64°24,1'	22°25,7'
672	Brinkhall	706, 707	60°22,3'	22°14,3'
726	Rymättylä/Rimito, Kirkkolahti	706, 707, 719	60°22,7'	21°56,8'
747	Nauvo, Eteläsatama Nagu, Södra hamnen	708, 718	60°11,5'	21°54,7'
830	Kvivlax	717	60°07,6'	21°45,7'

838	Korpoström	717	60°06,6'	21°36,0'
866	Ajolanranta	720	60°24,2'	21°48,4'
896	Rautila	722	60°37,3'	21°41,1'
910	Heikinkari	722	60°33,8'	21°32,2'
1073	Uusikaupunki/Ny- stad, Kaupunginlahti	735, 801, 802	60°47,9'	21°24,6'
1074	Uusikaupunki/Ny- stad, Kaupunginlahti	735, 801, 802	60°47,9'	21°24,6'

(Venesatamaryhmä/Båthamnsgruppen/Boatharbour group 2009)

NAVAREA ONE

192. NAVAREA ONE 088

SELF CANCELLING. CANCEL NAVAREA ONE 082/09.

193. NAVAREA ONE 089

IRELAND, SOUTH-EAST COAST. CARNSORE POINT. CHART BA 1787. FUNDALE LIGHT-BUOY MOVED 5 CABLES NORTH-EASTWARDS TO 52-11.02N 006-19.72W.

194. NAVAREA ONE 090

RIGLIST. CORRECT AT 200600 UTC APR 09

SOUTHERN NORTH SEA: 51 TO 55 N.

52-52.3N 004-10.3E	BOBLE LYNDA BOSSLER
53-07.8N 002-24.3E	ENSCO 70
53-42.9N 002-54.6E	GSF GALAXY 2
53-44.5N 003-37.1E	SEAFOX 2

53-45.0N 001-20.7E	ENERGY ENHANCER	NEW
53-57.3N 002-47.2E	NOBLE JULIE ROBERTSON	NEW
53-57.8N 001-13.2E	GSF LABRADOR	
54-04.6N 003-13.4E	NOBLE RONALD HOOPE	NEW

NORTH SEA: 55 TO 60 N, EAST OF 5 W AND THE BALTIC SEA.

56-15.7N 004-17.3E	ENSCO 101	
56-26.4N 002-00.6E	OCEAN PRINCESS	
56-36.4N 003-26.1E	MAERSK GALLANT	
56-50.7N 002-10.1E	SEDCO 714	
56-51.3N 001-33.9E	SEDCO 711	
57-01.2N 001-17.1E	ROWAN GORILLA 6	
57-17.9N 001-21.9E	OCEAN NOMAD	NEW
57-22.5N 001-59.9E	GSF GALAXY 1	
ACP BUZZARD FIELD	GSF GALAXY 3	NEW
57-55.3N 000-54.7W	GSF ARCTIC 4	NEW
57-58.1N 000-55.7W	TRANSOCEAN PROSPECT	
58-13.3N 001-52.5E	MAERSK GUARDIAN	
INVERGORDON	J W MCLEAN	NEW
58-22.5N 000-56.4E	BORGSTEN DOLPHIN	
58-48.2N 002-22.0E	WEST EPSILON	
59-22.1N 001-32.6E	NOBLE TON VAN LANGEVELD	
59-24.9N 002-29.0E	BREDFORD DOLPHIN	NEW
59-29.7N 001-57.9E	DEEPSEA BERGEN	

NORWEGIAN SEA: NORTH OF 60 N, EAST OF 5 W.

60-00.3N 002-22.4E	TRANSOCEAN LEADER	
60-18.4N 004-20.2W	TRANSOCEAN RATHER	
60-20.1N 004-02.1W	PAUL B LOYD JR	
60-21.2N 002-53.3E	BIDEFORD DOLPHIN	
60-27.5N 002-35.1E	SONGA DELTA	
60-39.4N 002-39.2E	TRANSOCEAN WINNER	
60-42.7N 003-30.5E	SONGA TRYM	
60-47.7N 002-41.1E	WEST ALPHA	
60-51.0N 003-34.9E	WEST VENTURE	NEW
61-08.5N 003-40.3W	STENA CARRON	
61-19.5N 001-32.8E	SEDCO 704	
61-22.8N 002-06.3E	BORGLAND DOLPHIN	
61-23.3N 003-58.9E	TRANSOCEAN SEARCHER	
61-24.2N 002-34.8E	SCARABEO 5	
61-25.9N 002-34.1E	POLAR PIONEER	
61-28.0N 001-32.0E	TRANSOCEAN JOHN SHAW	
61-29.7N 001-25.7E	STENA SPEY	
63-30.4N 005-23.1E	WEST NAVIGATOR	NEW
64-33.9N 007-40.5E	OCEAN VANGUARD	NEW
64-47.4N 007-00.7E	TRANSOCEAN ARCTIC	
65-04.0N 007-29.3E	STENA DON	
65-30.0N 006-56.2E	WEST PHOENIX	
66-08.9N 003-56.5E	LEIV ERIKSSON	

SOUTH AND WEST COASTS OF THE BRITISH ISLES.
NIL.

NOTES:

- A. RIGS ARE PROTECTED BY A 500 METRE SAFETY ZONE.
- B. ACP - ADJACENT TO CHARTED PLATFORM.
2. CANCEL 084/09.

195. NAVAREA ONE 091

ENGLAND, EAST COAST. OUTER DOWSING CHANNEL. OUTER DOWSING SHOAL NORTHWARD. CHART BA 1503 (INT 1509).

RACON (TANGO) AND AIS ESTABLISHED AT N OUTER DOWSING LIGHT-BUOY 53-33.52N 000-59.59E. MMSI NUMBER 992351050.

196. NAVAREA ONE 093

DOVER STRAIT TSS. THE VARNE. CHART BA 1892 (INT 1741) 1. VARNE LIGHT-VESSEL, 51-01.3N 001-23.9E, LIGHT CHARACTER PERMANENTLY CHANGED TO FI.R.5S12M15M.

2. AIS ESTABLISHED AT LIGHT-VESSEL, MMSI NUMBER 992351038.

197. NAVAREA ONE 094

1. NAVAREA ONE MESSAGES IN FORCE AT 241000 UTC APR 09:

2007 SERIES: 019 247.

2008 SERIES: 341 377 387.

2009 SERIES: 055 057 066 067 069 073 074 077 080 083 086 089 090 091 093 094.

2. CANCEL 087/09.

198. NAVAREA ONE 096

ENGLAND, EAST COAST. THAMES ESTUARY. CHART BA 1975. BLACK DEEP NO 3 LIGHT-BUOY MOVED NORTH-EASTWARDS TO 51-42.412N 001-26.484E.